

**Konsolidovaná
výročná správa
Obce B U Z I C A
za rok 2017**

B U Z I C A



B U Z I T A

**Ing. Jozef Mohňanský
starosta obce**

OBSAH

str.

| | |
|---|----|
| 1. Úvodné slovo starostu | 3 |
| 2. Identifikačné údaje obce | 3 |
| 3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov | 4 |
| 4. Poslanie, vízie, ciele | 5 |
| 5. Základná charakteristika obce | 5 |
| 5.1. Geografické údaje | 5 |
| 5.2. Demografické údaje | 5 |
| 5.3. Ekonomické údaje | 6 |
| 5.4. Symboly obce | 6 |
| 5.5. História obce | 7 |
| 5.6. Pamiatky | 7 |
| 5.7. Významné osobnosti obce | 8 |
| 6. Plnenie úloh obce (prenesené – originálne kompetencie) | 8 |
| 6.1. Výchova a vzdelávanie | 8 |
| 6.2. Zdravotníctvo | 9 |
| 6.3. Sociálne zabezpečenie | 9 |
| 6.4. Kultúra | 9 |
| 6.5. Hospodárstvo | 9 |
| 7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva | 10 |
| 8. Vymedzenie konsolidovaného celku | 10 |
| 9. Použité metódy konsolidácie | 11 |
| 10. Informácie o údajoch konsolidovanej súvahy v € | 11 |
| 10.1. Aktíva | 11 |
| 10.2. Pasíva | 12 |
| 11. Informácie o údajoch konsolidovaného výkazu ziskov a strát | 12 |
| 11.1. Náklady | 12 |
| 11.2. Výnosy | 12 |
| 12. Konsolidačné operácie | 13 |

1. Úvodné slovo starostu

Vážení spoluobčania,

každý starosta sa snaží svojou prácou prispieť k zveľad'ovaniu obce a jej majetku.

Aj v mojom prípade to nie je inak. Výročná správa Obce Buzica za rok 2017, ktorú Vám predkladám, poskytuje reálny pohľad na činnosť obce a dosiahnuté výsledky v uplynulom roku. V sledovanom roku sme sa snažili plniť všetky úlohy, ktoré nám vyplývajú z ustanovení zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov, Ústavy Slovenskej republiky a ďalších zákonov a ustanovení, ktorými sa obec riadi pri zabezpečovaní samosprávnych kompetencií a kompetencií vyplývajúcich z preneseného výkonu štátnej správy. Rok 2017 priniesol mnoho úloh a prác, čo si vyžadovalo odvalu a odhodlanie na ceste ich riešenia, ale aj trpezlivosť a vytrvalosť zvládať prekážky a ťažkosti, ktoré na tejto ceste často vzrástli. Pevne verím, že moju snahu k tomu ako meniť veci k lepšiemu pocítili tak obyvatelia našej obce ako aj jej návštevníci. Dovolím si tvrdiť, že v súčasnosti je obec hodnotená pozitívne, ako dobre fungujúca ako efektívne spolupracujúca s orgánmi štátnej správy a samosprávy, ale aj s inštitúciami, občianskymi združeniami a podnikateľskými subjektmi. Posúdiť kvalitu odvedenej práce však samozrejme môžu najlepšie iba občania. Chcem sa poďakovať poslancom obecného zastupiteľstva, zamestnancom obce, aktivačným pracovníkom a všetkým tým, ktorí sa v minulom roku aktívne zapájali do činnosti v obci, a tým pádom prispievali k jej rozvoju.

2. Identifikačné údaje

Názov : Obec Buzica

Sídlo : 044 73 Buzica č. 130

IČO : 00324035

Štatutárny orgán obce : starosta obce

Telefón: 055/466 5101

E-mail : oubuzica@stonline.sk

Webová stránka : www.obcebuzica.sk

3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

- Starosta obce : Ing. Jozef Mohňanský
- Zástupca starostu : Ing. Štefan Maliňák
- Kontrolór obce : Ing. Alexander Fazekaš

Obecné zastupiteľstvo pracuje v zložení :

- Ádám Dezider
- Görcsös Ján
- JUDr. Képes Alexnader
- Mgr. Kocsisová Viktória
- Ing. Maliňák Štefan
- JUDr. Mida Štefan
- Sztuppenová Zuzana.
- Török Bartolomej
- Ing. Török Imrich

Komisie , ktoré sú vytvorené pri OZ:

- na ochranu verejného poriadku a životného prostredia
- stavebná a poľnohospodárska
- finančná
- pre kultúru, školstvo, cirkev a šport

Rozpočtové organizácie obce

Názov : Základná škola - Alapiskola s vyučovacím jazykom maďarským

Sídlo : 044 73 Buzica č. 327

Štatutárny orgán : Mgr. Csilla Mohňanská

Základná činnosť : výchovno- vzdelávacia činnosť

IČO: 35544015

Telefón: 055/ 466 5114

E-mail: zsbuzica.1@gmail.com

Webová stránka: www.zsbuzica.edupage.org

4. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce: Starostlivosť o rozvoj obce a obyvateľov.

Zabezpečovanie kvalitných služieb obyvateľom obce, podnikateľom a návštevníkom obce.

Vízie obce: Zvýšená kvalita života občanov a podnikateľského prostredia.

Dobudovanie infraštruktúry.

Vybudovanie priestorov na voľno časové aktivity.

Ciele obce: Zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj obce Buzica po ekonomickej sociálnej kultúrnej a environmentálnej stránke. Vytvoriť priaznivé životné podmienky pre obyvateľov. Zachovávať kultúrne dedičstvo.

5. Základná charakteristika obce Buzica

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

5.1. Geografické údaje

Geografická poloha obce :

Obec Buzica leží 12 km juhovýchodne od Moldavy nad Bodvou v styku juhozápadného okraja Košickej kotliny s Bodvianskou vrchovinou. Územie patrí do Košického kraja, okresu Košice-okolie.

Susedné obce : Rešica, Nižný Lánec, Komárovce

Celková rozloha obce : 1986 ha

Nadmorská výška : 190 m.n.m. - 318 m.n.m.

5.2. Demografické údaje

Počet obyvateľov k 31.12.2017 je 1195 osôb.

Národnostná štruktúra : Žijú tu Maďari, Slováci a Rómovia.

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : je tu zastúpené rímskokatolícké , gréckokatolícké a reformované náboženstvo

5.3. Ekonomické údaje

| | | |
|----------------------------------|--------|-------------------------|
| Nezamestnanosť v obci je : | 3,52 % | - dlhodobo nezamestnaný |
| Vývoj nezamestnanosti : január - | 3,61 % | - dlhodobo nezamestnaný |
| december - | 3,43 % | - dlhodobo nezamestnaný |

5.4. Symboly obce

Boli prijaté 18.3.2002 pod č. uzn. 9/2002

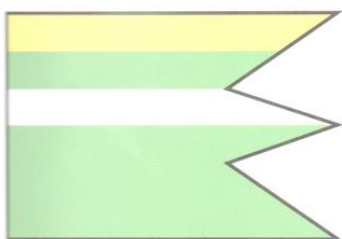
Heraldický register : B-187/02

Erb obce:



V zelenom štíte dvojitá strieborná bordúra lemeša sprevádzaná po bokoch dvoma veľkými zlatými klasmi na krátkych stopkách

Vlajka obce:



Vlajka obce pozostáva zo štyroch pozdĺžnych pruhov vo farbách žltej, zelenej, bielej a zelenej. Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je tromi cípmi

Pečat' obce:



Pôvodným historickým pečatným symbolom obce Buzica je obecná pečať, pochádzajúca z polovice 16.storočia. Odtlačok typára z roku 1555 je uložený v Krajinskom archíve v Budapešti v Altenburgerovej zbierke pečatí. Na pečati s kruhpisom SIGILLUM BUZITENSE 1555 (Pečať Buzice 1555) je vyobrazený lemeš medzi dvoma klasmi (stebkami) obilia.

5.5. História obce

Obec patrila župnému hradu Turňa. Spomína sa v roku 1138. V roku 1262 ju dosídlili kráľoví hostia. Obec s kúriou patrila v 14. storočí Cordusovi. V roku 1405 je v obci doložená mýtnica. V roku 1427 mala obce 20 port, za tur. prepádov do 17. storočia počet obyvateľov klesol. V roku 1715 mala obec 4 domácnosti, v roku 1772 ju obývalo 26 poddaných so slobodou sťahovania, 5 domkárov a 11 podželiarnikov. Patrila 13 zemepánom. V roku 1828 mala 177 domov a 1344 obyvateľov. Zaoberali sa poľnohospodárstvom a tkaním. Za I. ČSR sa obyvatelia živili ako poľnohospodársky robotníci na miestnom veľkostatku. V rokoch 1938 – 45 bola obec pripojená v Maďarsku.

Dnes obyvatelia pracujú v priemyselných podnikoch a súkromných firmách na okolí.

5.6. Pamiatky

- **Rímskokatolícky kostol Povýšenia sv. Kríža** sa začala stavať v r. 1786 v klasicistickom štýle s prvkami retardovaného baroka. Bol dostavaný v rokoch 1796 – 1797. Bohostánok bol vysvätený 14.septembra 1797. Budova bola v rokoch 1832 – 1834 rozšírená a po požiari r. 1879 opravená jej strecha a veža. Potom kostol bol viackrát opravený a obnovený (r. 1897, 1928, 1939, 1959, 1966, 2000). Je to jednodňová stavba s polkruhovým uzáverom presbytéria, pristavanou sakristiou a do štítového priečelia vstavanou vežou.
- **Kalvínsky kostol** sa začalo stavať 18.marca 1787. Kostol bol vysvätený 25.novembra 1787. Potom bol kostol viackrát opravovaný : r. 1868, 1874, 1894, 1969, 1994. Je to jednoduchá jednodňová sieňová stavba s predstavanou hranolovou vežou.

- Pozoruhodnou stavbou Buzice je **mlyn**, pôvodne klasicistická sýpka postavená r. 1811. V roku 1922 bol prestavaný na parný mlyn. Je to obdĺžniková poschodová budova postavená z kameňa a pálenej tehly s novšou nadstavbou vysokej manzardovej strechy, slúžiaca ako tretie podlažie
- V obci žila dosť početná židovská komunita, dala si postaviť na konci 19.stor. **synagógu**. Tá ale po r. 1945 zanikla, lebo obyvatelia židovskej národnosti sa z koncentračných táborov do obce nevrátili.
- Významnejšou pamiatkou obce ako by sa zdalo bol **kaštieľ** , ktorého základy pravdepodobne pochádzali zo stredoveku. Pôvodnú kúriu možno už dali postaviť v 2. polovici 16. stor. už určite stál. Prvá priama zmienka o budove pochádza z r. 1599. V polovici 18.stor. kúriu prestavali v barokovom slohu, na začiatku 19. stor. bola radikálne upravená v klasicistickom slohu a rozšírená bočnou prístavbou na kaštieľ. Na jeho mieste sa dnes rozprestiera amfiteáter.
- Pozoruhodný súbor platík sa nachádza v blízkosti bývalého Mátého mlyna. Sú to pieskovcové **sochy sv. Jána Nepomuckého a Panny Márie** , medzi ktorými sa nachádza pieskovcový **kríž**, ktoré r. 1739 dal postaviť Imre Szentimrey s manželkou Annou Tiszta z vd'aky, že počas morovej nákazy r. 1738 sa nik z rodiny Szentimreyovcov nestal jej obeťou.

5.7. Významné osobnosti obce

- Dôležitú úlohu v histórii obce rozhodne zohrala rodina **Szentimreyovcov** , ktorá podľa tradície pochádza so Sedmohradska.
- Do obce sa prisťahoval básnik, publicista Sándor Gál. Významná osobnosť súčasnej menšinovej literatúry.

6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

6.1. Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obce poskytuje:

- Materská škola s vyučovacím jazykom maďarským, Buzica č. 258

- Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským – Alapiskola, Buzica 327

Mimoškolské aktivity:

- Základná umelecká škola Moldava nad Bodvou – pobočka Buzica
- Futbalová akadémia - žiaci

6.2. Zdravotníctvo

Zdravotnícku starostlivosť v obci poskytujú:

- MUDr. Helena Horňáková – obvodná lekárka
- MUDr. Iveta Vavreková - detská lekárka
- MUDr. Anna Póšová - zubná lekárka
-

6.3. Sociálne zabezpečenie

- Opatrovateľská služba, ktorá je realizovaná cez Obecný úrad v Buzici.
- Terénny sociálny pracovník a asistent terénneho sociálneho pracovníka komunitnou prácou sa snažia predchádzať sociálnemu vylúčeniu marginalizovaných skupín

6.4. Kultúra

Spoločenský a kultúrny život obce zabezpečuje:

- Obecný úrad v Buzici
- CSEMADOK, Základná organizácia v Buzici
- Citarový súbor v Buzici

6.5. Hospodárstvo

Poskytovatelia služieb v obci:

- Nákupné stredisko – FRESCH – Vladimír Láslófi
- UNIVERZAL Potraviny – Matilda Širilová
- Privat- bar - Zoltán Bárány
- Mini Esso – Zuzana Brossová

Priemysel v obci:

- LASERKOV s.r.o.
- TINEX s.r.o.

Poľnohospodárska výroba v obci:

- BARTRANZ AGRO s.r.o.
- TERRAMARK s.r.o.

Na území obce je registrovaných viacerých drobných podnikateľov.

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2017. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2017 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2017.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 11.11.2016 uznes. č. 29/2016.

Rozpočet bol zmenený raz:

- zmena schválená dňa 22.12.2017. uznesením č. 52/2017.

8. Vymedzenie konsolidovaného celku

Do konsolidovaného celku patria predovšetkým rozpočtové a príspevkové organizácie a organizácie – právnické osoby založené obcou, ktoré môžu mať charakter dcérskych, spoločných, resp. pridružených ÚJ. Obec Buzica eviduje dcérsku ÚJ.

Konsolidovaný celok okrem obce Buzica predstavuje:

Základná škola s právnou subjektivitou - metóda úplnej konsolidácie

Cieľom KÚZ je poskytnúť informácie o konsolidovanom celku ako jednej ekonomickej jednotke, teda uplatniť princíp „fiktívnej ekonomickej jednotky“ prostredníctvom zistenia a následného vynechania vzájomných vzťahov medzi organizáciami konsolidovaného celku.

9. Použité metódy konsolidácie

Obec Buzica u účtovnej jednotky, kde má rozhodujúci vplyv (rozpočtová organizácia) použilo metódu úplnej konsolidácie. Rozpočtová organizácia je považovaná za dcérsku ÚJ.

V rámci úplnej konsolidácie obec Buzica urobilo nasledujúce kroky:

- a) Prispôsobenie účtovných výkazov ÚJ vstupujúcich do konsolidácie
- b) Vytvorenie súčtovej súvahy a súčtového výkazu ziskov a strát – agregácia údajov
- c) Eliminácia vzájomných transakcií – po identifikovaní vzájomných transakcií medzi ÚJ konsolidovaného celku sa tieto transakcie eliminujú, teda vylúčia z agregovaných údajov.

10. Informácia o údajoch konsolidovanej súvahy v €

10.1. A k t í v a

| Názov | K 31.12.2015 V € | K 31.12.2016 V € | K 31.12.2017 V € |
|----------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Neobežný majetok spolu | 1 759 162 | 1 718 270 | 1 747 333 |
| z toho: | | | |
| Dlhodobý nehmotný majetok | | | |
| Dlhodobý hmotný majetok | 1 759 162 | 1 718 270 | 1 747 333 |
| Dlhodobý finančný majetok | | | |
| Obežný majetok spolu | 99 117 | 65 747 | 474 894 |
| z toho: | | | |
| Zásoby | 63 | 397 | 360 |
| Zúčtovanie medzi subj.ver.správy | | 114 | |
| Pohľadávky | 14 636 | 12 377 | 8 408 |
| Finančný majetok | 84 418 | 52 859 | 466 127 |
| Časové rozlíšenie | 488 | 835 | 771 |
| Majetok spolu | 1 858 767 | 1 784 852 | 2 222 998 |

10.2. Pasíva

| Názov | k 31.12.2015 v € | k 31.12.2016 v € | K 31.12.2017 V € |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|
| Vlastné zdroje krytia majetku | 620 759 | 719 415 | 802 745 |
| z toho: | | | |
| Fondy účtovnej jednotky | | | |
| Výsledok hospodárenia | 620 760 | 719 415 | 802 755 |
| Závazky | 457 787 | 312 700 | 680 786 |
| z toho: | | | |
| Rezervy | | 1 000 | 1 000 |
| Zúčtovanie medzi subj.ver.správy | 540 | 976 | 2 469 |
| Dlhodobé záväzky | 7 242 | 4 526 | 5 375 |
| Krátkodobé záväzky | 102 051 | 70 832 | 485 898 |
| Bankové úvery | 347 954 | 235 366 | 186 044 |
| Časové rozlíšenie | 780 221 | 752 737 | 739 467 |
| Vlastné zdroje krytia majetku a záväzky spolu | 1 858 767 | 1 784 852 | 1 222 998 |

11. Informácie o údajoch konsolidovaného výkazu ziskov a strát

11.1. Náklady

| Názov | k 31.12.2015 v € | k 31.12.2016 v € | K 31.12.2017 V € |
|--------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Spotrebované nákupy | 190 736 | 198 697 | 173 749 |
| Služby | 139 267 | 133 195 | 172 002 |
| Osobné náklady | 655 156 | 729 293 | 799 974 |
| Dane a poplatky | 225 | 0 | 100 |
| Ostatné nákl. na prevádzkovú činnosť | 28 942 | 6 110 | 7 471 |
| Odpisy, rezervy a opravné položky | 62 512 | 54 516 | 63 302 |
| Finančné náklady | 20 979 | 18 717 | 13 451 |
| Mimoriadne náklady | 0 | 0 | |
| Náklady na transfery | 1 400 | 5 485 | 6 070 |
| Náklady spolu : | 1 099 217 | 1 146 013 | 1 236 119 |

11.2. Výnosy

| Názov | k 31.12.2015 v € | k 31.12.2016 v € | K 31.12.2017 V € |
|---------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Tržby za vlastné výkony a tovar | 140 955 | 124 096 | 163 169 |
| Daňové výnosy | 356 961 | 414 079 | 462 981 |
| Ostatné výnosy | 6 590 | 10 368 | 23 187 |
| Zúčtovanie rezerv | 18 301 | 0 | 1 000 |
| Finančné výnosy | 5 | 139 | 1 |
| Výnosy z transfer | 582 166 | 695 986 | 669 111 |
| Náklady spolu : | 1 104 978 | 1 244 668 | 1 319 449 |

12. Konsolidačné operácie

| Por.č. | Účet | | EUR |
|--------|----------------|----------------|-----------------|
| | MD | DAL | |
| ID 100 | 584 000 | 691 000 | 85808,64 |
| ID 101 | 584 001 | 692 000 | 1707,96 |
| ID 102 | 355 001 | 355 001 | 43634,23 |
| ID 103 | 588 000 | 699 000 | 16437,81 |

Vypracovala : Mária Širilová

Ing. Jozef Mohňanský
Starosta obce

V Buzici, 5. júna 2018